China

Tiānjīn y Héběi

Christopher Pitts



PDF

Capítulos incluidos en la guía
China 5

geoPlaneta



Tiānjīn y Héběi

Incluye »

Tiānjīn 139
Héběi 146
Shíjiāzhuāng 146
Zhèngdìng 149
Yújiācūn 151
Chéngdé 152
Shānhǎiguān 158
Jīmíngyì 160

Los mejores restaurantes

- Lerthai Center (p. 148)
- Dà Qīng Huā (p. 157)
- Hànná Shān Kǎoròu (p. 157)

Los mejores alojamientos

- Qī Wàng Lóu (p. 157)
- Holiday Inn (p. 147)
- Děngfēnglái Youth Hostel (p. 147)

Por qué ir

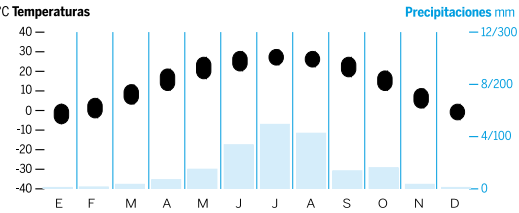
El granero de Beijing es Héběi (河北), un apacible panorama de ovejas pastando, tierra marrón y campos de maíz y trigo. La cosmopolita Tiānjīn ofrece un espectáculo deslumbrante, pero los verdaderos encantos de la región son sus texturas sencillas y desgastadas por el tiempo y sus profundas raíces históricas.

Héběi ofrece una oportunidad ideal para desconectar de la modernidad y el frenético ritmo de Beijing, y disfrutar de una China más atemporal sin viajar muy lejos. Se puede pasear por poblaciones antiguas y ciudades amuralladas, bordear las agrestes fronteras de la antigua Manchuria y viajar a la residencia veraniega del s. XVIII de los emperadores Qing en Chéngdé.

Hay templos que explorar, tramos poco visitados de la Gran Muralla y poblaciones remotas cuyos ritmos ancestrales y aislamiento rural las convierten en retiros perfectos para viajeros dispuestos a seguir rutas menos transitadas.

Cuándo ir

Tiānjīn



Feb Mucho frío, pero las ferias del Año Nuevo chino en Zhèngdìng caldean el ánimo.

Abr y may Empieza el deshielo en Héběi. Temperaturas agradables.

Sep y oct El otoño es la estación más agradable en Héběi: ni mucho frío ni demasiado calor.

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta



Imprescindible

1 Chéngdé (p. 152) Visitar los impresionantes edificios imperiales de la residencia veraniega de la dinastía Qing.

2 Zhèngdìng (p. 149) Explorar el templo de Lóngxīng, de 1500 años de antigüedad, y otros santuarios y pagodas antiguos.

3 Yújiācūn (p. 151) Pasear por las calles adoquinadas de un desconocido "pueblo de piedra" de época Ming.

4 Tiānjīn (p. 139) Disfrutar la riqueza cultural de una antigua concesión extranjera.

5 Jīmíngyì (p. 160) Aventurarse fuera de las rutas habituales para ir a la parada de postas más antigua que se conserva en China.

6 Shānhǎiguān (p. 158) Caminar por tramos ruinosos y poco visitados de la Gran Muralla en las afueras de una plaza fuerte Ming.

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

Cómo llegar y desplazarse

Beijing y Tiānjīn cuentan con aeropuertos internacionales y son las mejores bases desde las que explorar Héběi. Shíjiāzhuāng también es un eje de transportes bien comunicado. Hay trenes bala de alta velocidad entre las ciudades grandes; los autobuses son la mejor opción para llegar a ciudades pequeñas y pueblos.

TIĀNJĪN 天津

022 / 10,9 MILLONES HAB.

Eternamente comparada con Beijing (aunque se parece más a Shanghái), la antigua concesión extranjera portuaria de Tiānjīn es una ciudad grande y próspera, pero relajada, con un agradable paseo fluvial y barrios de sabor europeo. Es fácil hacer una excursión de un día desde la capital, pero se necesita un fin de semana largo para explorarla.

Historia

Tiānjīn adquirió importancia como punto de almacenaje de cereales durante la dinastía mongola Yuan. La ciudad se encontraba en la intersección de rutas de navegación tanto interiores como portuarias y para el s. xv se había convertido en una plaza fuerte amurallada.

En el período de la concesión extranjera, se asentaron en la ciudad británicos y franceses, a los que se unieron japoneses, alemanes, austrohúngaros, italianos y belgas entre 1895 y 1900. Cada concesión era un mundo independiente con su propia cárcel, escuela, cuartel y hospital. Durante la Rebelión de los Bóxers, las potencias extranjeras destruyeron las murallas del casco antiguo chino.

En agosto del 2015, una serie de potentes explosiones químicas –la mayor fue equivalente a 430 toneladas de TNT– arrasaron el puerto de carga de Tiānjīn, 47 km al oeste de la localidad. Fallecieron 173 personas y se ha reclamado a las aseguradoras un total estimado en 6000 millones de US$. Gran parte de la infraestructura que rodea el puerto, incluido el extremo oeste de la línea 9 de metro, continúa cerrada.

Puntos de interés

Tiānjīn cuenta con un número creciente de atracciones culturales de primera clase, aunque bastante dispersas. Lo más interesante para los viajeros son el casco antiguo y el barrio de Wǔdàdào. El Museo de Tiānjīn, aunque algo alejado del centro, es otro destino excelente. Los aficionados a la arquitectura pueden pasear por Jiefang Beilu, que era la calle de los bancos del Treaty Port.

★Museo de Tiānjīn MUSEO

(www.tjbwg.com; 62 Pingjiang Lu, 平江道62号; 9.00-16.30 ma-do) GRATIS El principal espacio cultural de Tiānjīn es un museo de tres plantas con más de 200 000 piezas en su colección, desde huesos oraculares y una excelente exposición de piedras de entintar hasta diversos objetos y documentos relacionados con la evolución histórica de la ciudad. La 3ª planta está dedicada a la transformación de Tiānjīn en una ciudad moderna después de la Guerra del Opio.

Forma parte de un complejo cultural que incluye un puñado de museos más, situado bastante al sur del centro urbano. En el momento de redactar la guía, la forma más fácil de llegar era tomar el metro hasta la estación Nanlou (línea 1) y luego un taxi (10 CNY). Las nuevas líneas 5 y 6 pararán aquí cuando estén terminadas.

Zona del Treaty Port ARQUITECTURA

(Jiefang Beilu, 解放北路) Al sur de la estación, al otro lado del puente de la Liberación, se encontraba la concesión británica. La fachada reconstruida a orillas del río resulta impresionante de noche, pero caminando más al sur por Jiefang Beilu, se verán los imponentes edificios europeos centenarios que albergaban los bancos internacionales de la ciudad. Hay placas con nombres en el exterior de cada edificio, muchos de los cuales aún contienen bancos. Cabe destacar la **antigua oficina de correos de la dinastía Qing** (109 Jiefang Beilu, 解放北路109号) GRATIS, donde se expone una colección de sellos históricos.

PRECIOS

Dónde dormir

Precios por una habitación doble:

$ menos de 250 CNY

$$ 250-500 CNY

$$$ más de 500 CNY

Dónde comer

Precio por una comida por persona:

$ menos de 40 CNY

$$ 40-80 CNY

$$$ más de 80 CNY

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

Mínyuán Plaza ESTADIO
(民园广场, Mínyuán Guǎngchǎng; 83 Chongqing Dao, 重庆道83号; ⏲8.30-18.30) La atracción principal del barrio de Wǔdàdào. Fue reconstruido en el 2012 sobre un estadio diseñado 90 años atrás por el campeón olímpico británico Eric Liddell. Hoy es una especie de parque gigante –donde aún se pueden correr unas vueltas– con una oficina de turismo, dos pequeños museos (de escaso interés), cafeterías y restaurantes.

China House MUSEO
(瓷房子, Cí Fángzi; 72 Chifeng Dao, 赤峰道72号; 35 CNY; ⏲9.00-18.00) Esta casa es la atracción turística más hortera de Tiānjīn, una oda a la porcelana y al gusto dudoso creada por Zhang Lianzhi. Hay jarrones y mosaicos de fragmentos incrustados en todas las superficies verticales concebibles. Basta con hacerse un selfie en el exterior y seguir andando; el interior es más de lo mismo.

Iglesia de San José IGLESIA
(西开天主教堂, Xīkāi Tiānzhǔ Jiàotáng; Binjiang Dao, 滨江道; ⏲5.30-16.30 lu-sa, 5.00-20.00 do) Construida por los franceses en 1917, esta iglesia católica abovedada es la más grande de Tiānjīn. El exterior de ladrillo contrasta marcadamente con los centros comerciales de alrededor; el interior es más decorativo que el de la mayoría de las iglesias chinas.

Museo de Artes Populares MUSEO
(民俗博物馆, Mínsú Bówùguǎn; salida templo Tianhou; ⏲9.00-16.00 ma-do; Ⓜ Dongnanjiao) GRATIS
Esta colección de artesanías se parece a los *souvenirs* que se venden en la calle de la Cultura Antigua (p. 41), pero en auténtico: vestimentas históricas, pinturas, cerámica e incluso un enorme ábaco. Está justo después de la salida del templo de Tianhou, subiendo un tramo de escaleras a la izquierda. No hablan inglés.

Templo de Tiānhòu TEMPLO
(天后宫, Tiānhòu Gōng; calle de la Cultura Antigua, 古文化街; 10 CNY; ⏲8.30-16.30 ma-do) Concurrido templo con una mezcla de deidades taoístas, budistas y confucianas. Está consagrado a Tianhou (emperatriz del Cielo), diosa del mar y protectora de los navegantes, conocida también como Mazu y Niangniang. La sala principal es el Palacio de Niangniang, que contiene una efigie de Tianhou en una vitrina de cristal flanqueada de monstruos y armas de aspecto feroz.

El pequeño Museo de Artes Populares (p. 140) está justo después de la salida del templo, a mano izquierda subiendo un tramo de escaleras.

Monasterio de la Gran Compasión TEMPLO BUDISTA
(大悲禅院, Dàbēi Chányuàn; 40 Tianwei Lu, 天纬路40号; 5 CNY; ⏲9.00-18.00 abr-oct, hasta 16.00 nov-mar) El templo budista más importante de Tiānjīn se construyó en tres fases de 1436 a 1734. Aunque la mayor parte de la arquitectura ha sido reconstruida, es un lugar muy grande y activo que resulta fascinante recorrer. No hay que perderse la enorme estatua

ERIC LIDDELL

Campeón olímpico, internacional de rugbi y cristiano devoto, el escocés Eric Liddell es el célebre protagonista de la oscarizada película *Carros de fuego* (1981), pero pocos conocen sus vínculos con Tiānjīn, donde nació en 1902. Tras estudiar en Escocia, se embarcó en una breve pero asombrosa carrera deportiva: fue escogido siete veces para la selección escocesa de rugbi y ganó el oro en los 400 m lisos en las Olimpiadas de París 1924. Es un hecho conocido que se retiró de su prueba favorita, los 100 m lisos, porque sus creencias religiosas le impedían correr en domingo. Un año después, regresó a Tiānjīn para cumplir su verdadera vocación, la de misionero cristiano. Permaneció en China hasta 1945, cuando murió en un campo de internamiento japonés en la provincia de Shāndōng.

En Tiānjīn, vivió en el nº 38 de Cambridge Rd –ahora **Chongqing Dao** (李爱锐旧居, Lǐ Àirùi Jiùjū; 38 Chongqing Dao, 重庆道38号); señalado con una placa– y en 1926 ayudó a construir el estadio Mínyuán, en la misma calle. Se dice que basó su diseño en el de Stamford Bridge (el campo del Chelsea Football Club y la pista de atletismo favorita de Liddell en Gran Bretaña). El estadio fue demolido en el 2012, tras lo cual se reencarnó en el **Mínyuán Plaza** (p. 140). Todavía contiene una pista de atletismo (de uso gratuito), pero el edificio en sí es un complejo de ocio y restauración donde los turistas pueden alquilar bicicletas o subir a coches de caballos para recorrer las calles cercanas de la época de la concesión.

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

de múltiples brazos de Guanyin (diosa budista de la misericordia), en la Gran Sala de la Compasión, en un patio lateral; sus ojos parecen seguirlo a uno. La entrada incluye tres palitos de incienso que se recogen a la derecha de la Sala de los Reyes Celestiales.

El monasterio está cerca del **Tiānjīn Eye** (天津之眼, Tiānjīn Zhī Yǎn; Yongle Qiao, 永乐桥; adultos/niños 70/35 CNY; ⊙9.30-21.30 ma-do, 17.00-21.30 lu), en la orilla este del río.

Guǎngdōng Guild Hall EDIFICIO HISTÓRICO
(广东会馆, Guǎngdōng Huìguǎn; 31 Nanmenli Dajie, 南门里大街31号; 10 CNY; ⊙9.00-16.30; Ⓜ Gulou) Es uno de los pocos edificios genuinamente antiguos del casco viejo (1907). Se trata de un bonito complejo con patio, centrado en torno a una bella sala ornamentada de madera donde se ofrecen populares representaciones de ópera de Pekín los domingos por la tarde (20-50 CNY, 14.30-16.00). No hay que dejar de asomarse al patio trasero, con sus murales desvaídos junto a la entrada sur. Está enfrente de la torre del Tambor, al sureste.

Templo de Confucio TEMPLO CONFUCIANO
(文庙, Wén Miào; 1 Dongmennei Dajie, 东门内大街1号; 30 CNY; ⊙9.00-16.30 ma-do; Ⓜ Dongnanjiao) Este tranquilo templo son realmente dos en uno: el templo provincial en el lado este (1436) y el del condado en el oeste (1734). Aunque casi todo está reconstruido, el lado del condado contiene exposiciones sobre la historia y los principios básicos del confucianismo, todo ello ambientado con la música de *qín* que flota bajo los cipreses.

Residencia de la familia Shi EDIFICIO HISTÓRICO
(石家大院, Shí Jiā Dàyuàn; 47 Yangliuqing Guyi Jie, 杨柳青估衣街47号; 27 CNY; ⊙9.00-17.00 abr-oct, hasta 16.30 nov-mar) Esta maravillosa residencia es un vasto laberinto de patios y jardines tapiados que perteneció a una familia de prósperos mercaderes. Se construyó en 1875 y está restaurada. Contiene un teatro y 278 habitaciones, algunas de ellas amuebladas. Se halla en el barrio periférico de Yángliǔqīng, 20 km al oeste del centro de Tiānjīn. Hay que tomar el autobús nº 153 (2 CNY, 90 min) en la estación oeste de trenes de Tiānjīn, que tiene conexión con el metro. Un taxi cuesta aprox. 70 CNY/trayecto.

Actividades

Alquiler de bicicletas CICLISMO
(租自行车, Zū Zìxíngchē; Mínyuán Plaza, 民园广场; alquiler bicicleta 15 CNY/día; ⊙8.30-18.30) Las calles arboladas de Wǔdàdào son ideales para montar en bicicleta. La oficina de turismo del Mínyuán Plaza (p. 140) las alquila por días.

Cruceros por el río Hǎi BARCOS
(día/noche 80/100 CNY/persona; ⊙9.00-17.00, 19.30 y 20.30) Los cruceros por el río Hǎi tienen mucho éxito, sobre todo de noche. Hay tres embarcaderos principales: junto a la estación principal de trenes (p. 146), junto a la calle de la Cultura Antigua y junto al Tiānjīn Eye. De día se puede subir y bajar a voluntad, pero de noche solo se permite apearse donde se embarcó. Viaje de ida y vuelta aprox. 50 min.

Coches de caballos CIRCUITOS
(马车, Mǎ Chē; Mínyuán Plaza, 民园广场; 80 CNY/persona) Circuitos de 25 min por Wǔdàdào en coches de caballos; son mucho más populares entre los turistas chinos. En apariencia los caballos están bien tratados.

CASCO ANTIGUO

Antaño cercado por una muralla, el casco antiguo reconstruido de Tiānjīn tiene dos zonas turísticas principales: la restaurada **torre del Tambor** (鼓楼, Gǔ Lóu; Chengxiang Zhonglu, 城厢中路; ⊙9.00-11.30 y 13.30-16.30; Ⓜ Gulou) GRATIS, antiguo centro de la ciudad; y la peatonal **calle de la Cultura Antigua** (古文化街, Guwenhua Jie; Ⓜ Dongnanjiao), casi 1 km al oeste, llena de *souvenirs* y compradores.

Fiestas y celebraciones

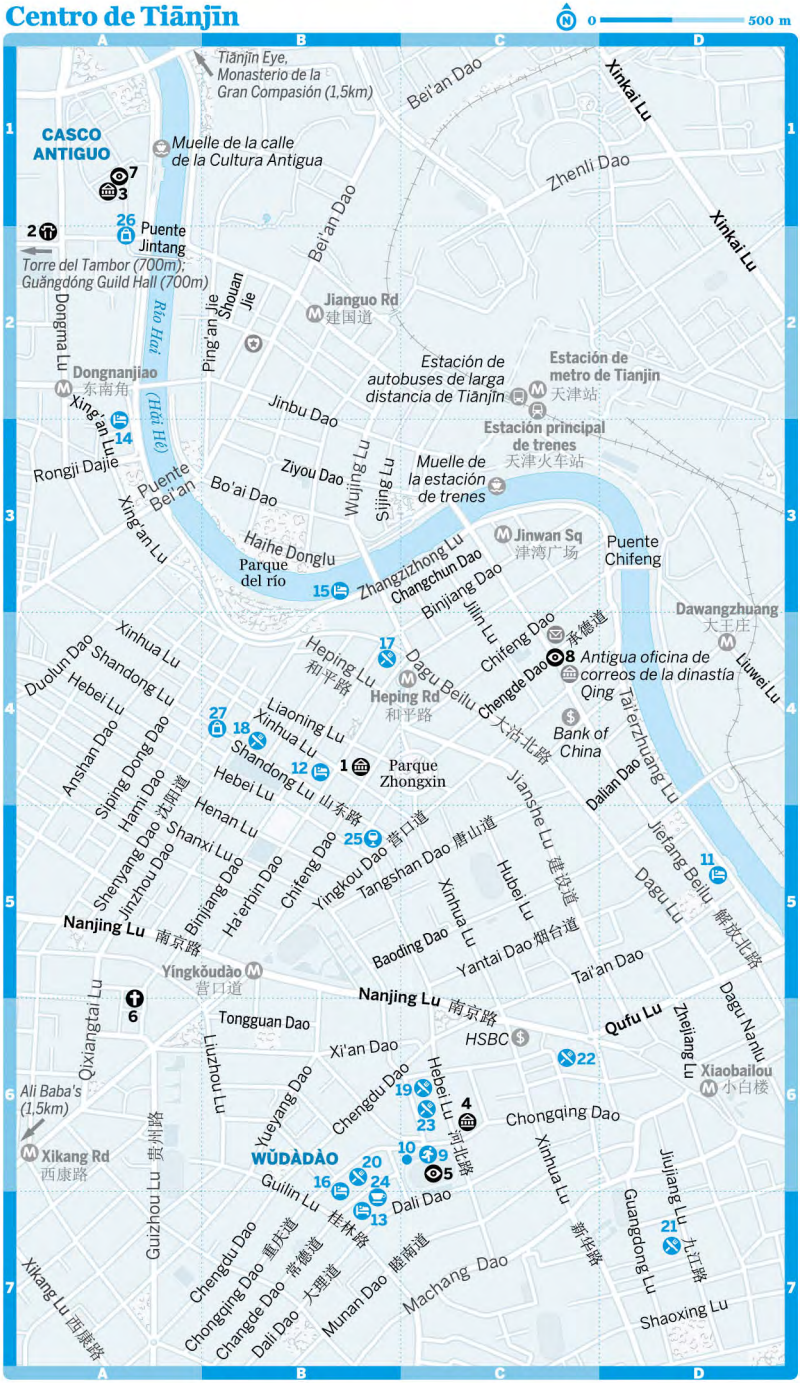
Maratón de la Gran Muralla DEPORTES
(www.great-wall-marathon.com; ⊙may) Este maratón de aventura incluye 5164 escalones a lo largo del tramo de Huángyáguān, una sección muy bonita (y empinada) de la Gran Muralla a 150 km de Tiānjīn. El mismo día se corre una media maratón y una carrera de 8,5 km.

Dónde dormir

Tiānjīn cuenta con una buena selección de hoteles de precio medio y lujo. Los económicos se llenan rápido y conviene reservarlos con bastante antelación.

★ **Three Brothers Youth Hostel** ALBERGUE $
(戈萨国际青年旅舍, Gēsà Guójì Qīngniánlǚshè; ✆022 2723 9777; gesahostel@163.com; 141 Chongqing Dao, 重庆道141号; dc 60-100 CNY, d 238 CNY; ❄ @ ᯤ; 951 hasta Guilin Lu) Acogedor y de ambiente relajado, con una situación agrada-

Centro de Tiānjīn



978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

Centro de Tiānjīn

Puntos de interés
1 China House B4
2 Templo de Confucio A2
3 Museo de las Artes Populares A1
4 Antigua residencia de Eric Liddell C6
5 Mínyuán Plaza C6
6 Iglesia de San José A6
7 Templo de Tiānhòu A1
8 Zona del Treaty Port C4

Actividades, cursos y circuitos
9 Bicycle Rental C6
10 Coches de caballos C6

Dónde dormir
11 Astor Hotel D5
12 Cloudy Bay Hostel B4
13 Min Yuan 33 ..... B7
14 Orange Hotel A3
15 St Regis Tiānjīn B3
16 Three Brothers Youth Hostel B7

Dónde comer
17 Gǒubùlǐ (sucursal de Jīntǎ) B4
18 Gǒubùlǐ (sucursal principal) B4
19 In and Out C6
20 Jīnfú Lóu B6
21 Shāguō Lǐ D7
22 YY Beer House C6
23 YY Beer House – Wǔdàdào C6

Dónde beber y vida nocturna
24 31 Cups B7
25 Le Procope Lounge B5

De compras
26 Calle de la Cultura Antigua A2
27 Mercado de antigüedades de Shěnyángdào B4

ble en medio del histórico Wǔdàdào. El edificio de 90 años tiene delante un pequeño patio cubierto que ha sido convertido en cafetería; arriba y detrás hay habitaciones sencillas, pero limpias. Para llegar hay que tomar el autobús nº 951 en la estación principal de trenes y bajar en Guilin Lu, que se cruza con Chongqing Dao.

Cloudy Bay Hostel
ALBERGUE $

(云雾之湾, Yúnwù Zhīwān; ☎022 2723 0606; cloudybayhostel@hotmail.com; 120 Harbin Dao, 哈尔滨道120号; dc 60-100 CNY; Ⓜ Heping Rd) Joven y acogedor, ocupa un edificio de cuatro plantas reformado al estilo de las islas griegas: paredes encaladas, ribetes azules y algunos mosaicos de azulejos. El tema continúa en la bonita azotea, aunque sin vistas mediterráneas. Aparte de una habitación particular (280 CNY), el resto son dormitorios colectivos (6-8 camas), uno de ellos solo para mujeres. Bajo nivel de inglés.

Orange Hotel
HOTEL $$

(桔子酒店, Júzi Jiǔdiàn; ☎022 2734 8333; www.orangehotel.com.cn; 7 Xing'an Lu, 兴安路7号; h desde 338 CNY, con vistas al río desde 428 CNY; ❄ 🛜; Ⓜ Dongnanjiao) Buena relación calidad-precio. Ofrece habitaciones estilosas y sin complicaciones, algunas con vistas al río. Es un poco complicado encontrarlo: se entra por detrás de otro edificio, por un callejón que sale de Xing'an Lu. Cerca del metro de Dongnanjiao. Descuentos de hasta 100 CNY por internet.

★ Min Yuan 33
HOTEL-BOUTIQUE $$$

(民园三三, Mínyuán Sānsān; ☎022 2331 1626; 31-33 Changde Dao, 常德道31-33号; h 910-1300 CNY; ❄ 🛜) Está en una hilera restaurada de casas adosadas centenarias, llamada Minyuan Terrace. Creador de tendencias en Tiānjīn, ofrece habitaciones blancas y minimalistas con muebles y suelos de listones de madera, además de espacio abundante.

Los propietarios también regentan el restaurante malasio **Cafe Sambal** y la acogedora cafetería 31 Cups (p. 144), ambos en el mismo complejo.

★ Astor Hotel
HOTEL $$$

(利顺德大饭店, Lìshùndé Dàfàndiàn; ☎022 5852 6888; www.starwoodhotels.com; 33 Tai'erzhuang Lu, 台儿庄路33号; d desde 780 CNY; 🏊 ❄ @ 🛜 💆) El hotel de propiedad extranjera más antiguo de China data de 1863 y fue fundado por el misionero británico John Innocent. Aunque no es tan lujoso como algunas cadenas internacionales de la ciudad, posee personalidad.

Se aconsejan las habitaciones del ala antigua, pues cuentan con camas con dosel, parqués y abundante encanto. El **Astor House Museum** (50 CNY; 11.00-20.00) y su colección de recuerdos son gratuitos para los clientes.

St Regis Tiānjīn
HOTEL $$$

(天津瑞吉金融街酒店, Tiānjīn Ruìjí Jīnróngjiē Jiǔdiàn; ☎022 5830 9999; www.starwoodhotels.com; 158 Zhangzizhong Lu, 张自忠路158号; d desde 817 CNY; 🏊 ❄ @ 🛜 💆; Ⓜ Heping Rd) Lo último en Tiānjīn en cuanto a lujo. Posee una ubicación inmejorable a orillas del río y una terraza trasera perfecta para disfrutar del Lapsang Souchong Bloody Mary de la casa. La piscina climatizada, los tratamientos de *spa* y el servicio de mayordomo personal prometen un

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

descanso absoluto; el personal cumple con las expectativas de los clientes extranjeros.

Dónde comer

Jīnfú Lóu DUMPLING $
(金福楼; 143 Chongqing Dao, 重庆道143号; comidas sobre 10 CNY; ⏲7.00-14.00; ✎) Un local de *dumplings* sencillo, pero limpio. Lo dirige un tipo simpático que no habla inglés, pero sí tiene menú en este idioma, aunque solo hay cinco cosas. Hay opciones vegetarianas. El local no tiene rótulo en inglés, pero está al lado del Three Brothers Youth Hostel (p. 141), fácil de encontrar.

In and Out YÚNNÁN $$
(一坐一忘餐厅, Yī Zuò Yī Wàng Cāntīng; ✆022 5870 1999; Xiānnóng Block, 55 Luoyang Dao, 洛阳道55号先农大院内; platos 28-118 CNY; ⏲11.00-22.00; 📶) Las fotos de bancales de arroz y ancianas dai llevando cestos al hombro transportan al viajero –y a los treintañeros chinos que llenan el lugar– a la tierra al sur de las nubes, donde el arroz con piña, los fideos que cruzan el puente y otros clásicos de Yúnnán permiten escapar durante un rato de la gran ciudad. La mejor opción del Xiānnóng Block.

YY Beer House - wǔdàdào TAILANDESA $$
(粤园泰餐厅, Yuèyuán Tàicāntīng; ✆022 5835 2835; 1 Hunan Lu, 湖南路1号; platos 28-68 CNY; ⏲11.00-22.00) Acogedor tailandés con una situación envidiable en la entrada del Xiānnóng Block. Hay algunos taburetes fuera para sentarse a disfrutar de una cerveza (35 CNY).

Gǒubùlǐ (sucursal principal) DUMPLING $$
(狗不理; 77 Shandong Lu, 山东路77号; platos 38-128 CNY; ⏲7.30-21.00; ✎) La cadena de restaurantes más famosa de Tiānjīn tiene cosas buenas y malas. Aunque los *bāozi* (*dumplings* al vapor) marca de la casa son grandes, jugosos y deliciosos, los lugareños dirán que son excesivamente caros (8 46 CNY). No obstante, lleva en marcha desde 1858, ofrece opciones vegetarianas y carta fotográfica en inglés. Hay otra **sucursal** (金塔店, Jīntǎ; 34 Dagu Beilu, 大沽北路34号; platos 38-128 CNY; ⏲7.30-21.00; ✎; Ⓜ Heping Rd) a un corto paseo.

Shāguō Lǐ CHINA $$
(砂锅李; ✆022 2326 0075; 46 Jiujiang Lu, 九江路46号; platos 36-80 CNY; ⏲11.30-14.30 y 17.30-20.30; Ⓜ Xiaobailou) De todos los restaurantes de Tiānjīn, este es uno de los más recomendados por los habitantes, que acuden en masa a tomar la especialidad: costillas de cerdo en salsa dulce de barbacoa. La ración pequeña (68 CNY) alcanza para dos personas.

YY Beer House TAILANDESA $$
(粤园泰餐厅, Yuèyuán Tàicāntīng; ✆022 2339 9634; 3 Aomen Lu, 澳门路3号; platos 28-68 CNY; ⏲11.00-22.00; Ⓜ Xiaobailou) Pese a su nombre, este acogedor y evocador local es en realidad un restaurante tailandés con una amplia variedad de sabrosos platos. No obstante, también ofrece algunas cervezas artesanales (35 CNY). Está oculto en una calle tranquila detrás de Nanjing Lu. Ha abierto una sucursal más pequeña en Wǔdàdào.

Dónde beber y vida nocturna

Aunque Tiānjīn no es una ciudad para salir de marcha hasta el amanecer, contiene un puñado de bares acogedores y relajados, además de cafeterías con ambiente en Wǔdàdào.

31 Cups CAFÉ
(31杯咖啡, Sānshíyī Bēi Kāfēi; 29 Changde Dao, 常德道29号; ⏲11.00-23.00; 📶) Es difícil resistirse al tentador patio de esta cafetería de Wǔdàdào, y cuando se vea el menú de batidos, tiramisú y cócteles vespertinos, costará marcharse.

Le Procope Lounge COCTELERÍA
(普寇酒廊, Pǔkòu Jiǔláng; ✆022 2711 9858; Shandong Lu esq. Chengde Dao, 山东路与承德道交口; ⏲19.30-3.00) Estilo urbano desgastado, *whiskies* de malta y cócteles artesanos es lo que ofrece este salón *cool* iluminado con velas.

Ali Baba's BAR
(阿里巴巴, Ālǐ Bābā; ✆186 3092 0830; edif 4, Weihua Nanli, fuera de Tong'an Dao, 同安道卫华南里小区4号楼; ⏲11.00-3.00; Ⓜ Wujiayao) Uno de los bares más veteranos de Tiānjīn es este garito de estudiantes, poco refinado y frecuentado por expa-

WǓDÀDÀO

El barrio de **Wǔdàdào** (五大道; Cinco Grandes Avenidas) abunda en mansiones y residencias enguijarradas de gente adinerada de principios del s. XX. Comprende cinco calles en el sur de la ciudad –Machang Dao, Changde Dao, Munan Dao, Dali Dao y Chengdu Dao– y el paisaje urbano es europeo, con casas encantadoras de la década de 1920 y anteriores.

Repleta de pequeños cafés y *boutiques*, es la zona más agradable de la ciudad para explorar a pie o en bicicleta.

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta

triados. De forma atípica, está escondido en medio de un bloque de pisos, pero no por ello pierde popularidad. También sirven comida.

Hay que salir de la estación de metro Wujiayao por la salida A2, caminar unos 300 m al norte por Qixiangtai Lu y girar a la izquierda por Tong'an Dao. Después de pasar una calle llamada Wujiayao Si Haolu, hay que torcer por el primer callejón a la izquierda. Ali Baba's está un poco más allá a mano derecha.

De compras

Binjiang Dao, entre Nanjing Lu y Dagu Beilu, es una enorme avenida comercial peatonal.

En los mercados, búsquense los *Tiānjīn nírén* (天津泥人), unas rechonchas figurillas de barro que son el recuerdo típico de la ciudad. Se pueden comprar en la calle de la Cultura Antigua y en el vestíbulo de la sucursal principal del restaurante Gǒubùlǐ (p. 144).

Mercado de antigüedades de Shěnyángdào

MERCADO

(沈阳道古物市场, Shěnyángdào Gǔwù Shìchǎng; Shenyang Dao esq. Shandong Lu, 沈阳道与山东路交叉口; ⊙8.00-17.00) Lo mejor es visitarlo en domingo. Fantástico para rebuscar entre sellos, plata, porcelana, relojes, insignias de Mao y recuerdos de la Revolución Cultural.

Información

Hay cajeros automáticos fáciles de usar por los extranjeros dentro y fuera de la estación de trenes.

Bank of China (中国银行, Zhōngguó Yínháng; 80-82 Jiefang Beilu, 解放北路80-82号)

Correos (中国邮政,, Zhōngguó Yóuzhèng; 89 Jiefang Beilu, 解放北路89号)

HSBC (汇丰银行, Huìfēng Yínháng; 75 Nanjing Lu, 南京路75号) Hay un cajero automático de HSBC dentro del International Building.

Departamento de Seguridad Pública (PSB, 公安局出入境管理局, Gōng'ānjú Chūrùjìng Guǎnlǐjú; ✆022 2445 8825; 19 Shou'an Jie, 寿安街19号)

Tiānjīn International SOS Clinic (天津国际紧急救援诊所, Tiānjīn Guójì Jǐnjí Jiùyuán Zhěnsuǒ; ✆022 2352 0143; Sheraton Tianjin Hotel, Zijinshan Lu, 紫金山路喜来登大酒店) En el Sheraton, aprox. 1 km al sureste de la estación de metro Tianta.

Cómo llegar y salir

AVIÓN

El **aeropuerto internacional de Tiānjīn Bīnhǎi** (天津滨海国际机场, Tiānjīn Bīnhǎi Guójì Jīchǎng; ✆022 96777; www.tbia.cn) está 15 km al este del centro urbano. Hay vuelos a las principales ciudades chinas y algunos destinos extranjeros, como Bangkok, Singapur, Tokio y Seúl. Se pueden comprar los billetes en www.elong.net o www.english.ctrip.com.

BARCO

El puerto de pasajeros más cercano es el **Puerto Internacional de Cruceros de Tiānjīn** (天津国际邮轮母港, Tiānjīn Guójì Yóulún Mǔgǎng; ✆022 2560 5128; www.tichp.com), 70 km al este de la ciudad.

Este puerto es principalmente para pasajeros de cruceros que hacen escala en Tiānjīn o Beijing (180 km). Hay que tener en cuenta que es un punto muy poco práctico para desembarcar, pues no es fácil llegar a ninguna de las dos ciudades desde él. La forma más sencilla de ir a Beijing es contratar un automóvil o autobús privado (p. ej. a través de www.tour-beijing.com) que recoja a los viajeros y los traslade directamente a la capital (3 h).

Circulan dos trenes bala diarios entre la cercana población fantasma de Yújiābǎo y Beijing Sur (于家堡; también escrito "Yujiapu"; 75 CNY, 1 h), pero puede ser difícil conseguir billete. Un taxi desde el puerto hasta esta estación cuesta 300 CNY. También salen numerosos trenes bala desde Tiānjīn y Tánggū (塘沽) con destino a Beijing; hay que contratar un servicio de enlace privado para ir directamente a esas estaciones.

AUTOBÚS

La **estación de autobuses de larga distancia** (天津通莎客运站, Tiānjīn Tōngshā Kèyùnzhàn)

LA CONTAMINACIÓN EN CHINA

Ocho de las diez ciudades más contaminadas de China están en Héběi, aunque por fortuna la mayoría no son destinos turísticos, excepto los núcleos deTiānjīn y Shíjiāzhuāng. Antes del viaje, se debe comprobar el índice de la calidad del aire (www.aqicn.org) para hacerse una idea de los niveles del momento; es especialmente importante en el caso de los niños y las personas con problemas respiratorios (p. ej. asma). Los contaminantes más dañinos son las partículas finas (PM2,5, que pueden filtrarse con una máscara de buena calidad) y el ozono (que no se puede filtrar y obliga a quedarse en casa).

978-84-08-18869-8 © Lonely Planet Publications Pty Ltd / GeoPlaneta